

WICHTIG! DIE FOLGENDEN ANLEITUNGEN SIND SORG-FÄLTIG ZU LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFZUBEWAHREN!

Produktinformation Art.Nr.: 46730

- Material: Metall, Kunststoff
- variabel einstellbare Gitterbreite von 75,0–81,0 cm
- erweiterbar mit maximal 2 Verlängerungen
- das Gitter ist manuell zu öffnen und zu schließen

Wenn das Schutzgitter zwischen zwei sauberen und strukturefesten Oberflächen gemäß den in der Anleitung aufgeführten Anweisungen installiert wird, entspricht es den Anforderungen der Richtlinie EN 1930:2011.

WARNUNG: Eine fehlerhafte Montage kann gefährlich sein!
WARNUNG: Das Klemmgitter wegen Stolpergefahr nicht oben an Treppen verwenden! Lebensgefahr!
WARNUNG: Das Kinderschutzgitter darf bei Beschädigung oder Verlust einzelner Teile nicht verwendet werden!
WARNUNG: Das Kinderschutzgitter darf nicht an Fenstern angebracht werden!
WARNUNG: Niemals ohne Wandbefestigungsteller verwenden!

ACHTUNG:

- sollten Sie feststellen, dass Ihr Kind in der Lage ist, das Gitter selbstständig zu öffnen bzw. es zu überklettern (individuelle Kindesentwicklung), das Gitter nicht mehr verwenden
- stellen Sie sicher, dass sich keine Gegenstände in der Nähe des Schutzgitters befinden, die Ihr Kind als Kletterhilfe verwenden könnte
- bei älteren Kindern besteht die Gefahr des Überkletterns
- auch Erwachsene sollten das Schutzgitter nicht überklettern, sondern zum Durchgehen immer öffnen
- das Schutzgitter sollte immer geschlossen und verriegelt sein, nur zum Durchgehen öffnen
- ältere Kinder dürfen nicht mit der Gittertür schaukeln
- nach Einbau des Schutzgitters bitte die Gebrauchsanleitung erneut durchlesen, um sich zu vergewissern, dass das Gitter richtig aufgestellt und befestigt ist
- das Gitter auf Sicherheit der Befestigungen und Standsicherheit hin regelmäßig überprüfen; wenn es nötig ist, die Einstellung gemäß den in der Gebrauchsanleitung aufgeführten Anweisungen nachbessern
- es dürfen nur vom Hersteller gelieferte Ersatzteile und Zubehör verwendet werden
- benutzen Sie den Artikel nur zu dem vorgesehenen Zweck und beachten Sie die Sicherheitshinweise
- bei Anzeichen von Mängeln darf das Gitter nicht mehr verwendet werden
- es darf kein Spielzeug an das Schutzgitter angehängt werden
- das Kinderschutzgitter ist nur für den häuslichen Gebrauch im Innenbereich bestimmt
- wenn das Kinderschutzgitter am Fuß der Treppe eingesetzt wird, sollte es vorn an der niedrigsten Stufe angebracht werden **(Abb. A)**

Das Schutzgitter ist kein Spielzeug. Es ersetzt nicht die ordnungsgemäße Aufsichtspflicht durch Erwachsene!

Reinigung: Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen Reinigungsmittel oder kratzende Hilfsmittel. Reinigen Sie das Schutzgitter regelmäßig mit einem feuchten Lappen und ein wenig Sellenlauge.

ACHTUNG! Sollte trotz Montage der Halteschalen nicht die grüne Farbe im Indikator zu sehen sein, ist der Befestigungsuntergrund nicht stabil genug. In diesem Fall muss ein Schutzgitter zum Schrauben verwendet oder ein Brett zur Stabilisierung des Untergrundes an der Wand angebracht werden.

Bitte Kaufbeleg, Gebrauchsanleitung und Artikelnummer aufbewahren. Gewährleistungsansprüche oder Ansprüche aus Garantieverprechen sind ausschließlich mit dem Händler abzuwickeln.

Istruzioni per l'uso // Barriera a fissaggio // Art. Nr.: 46730

IMPORTANTE! LE SEGUENTI ISTRUZIONI DEVONO ESSERE LETTE CON ATTENZIONE E VANNO CONSERVATE PER ESSERE CONSULTABILI ANCHE IN FUTURO!

Informazione sul prodotto Art.Nr.: 46730

- materiale: metallo, sintetico
- larghezza della barriera regolabile 75,0–81,0 cm
- estensibile con un massimo di 2 prolunghe
- la barriera si può aprire e chiudere manualmente

La barriera di protezione rispetta le direttive EN 1930:2011 se installata tra due superfici pulite e stabili come illustrato nelle istruzioni.

AVVERTENZA: La barriera può essere pericolosa se montata in modo scorretto!
AVVERTENZA: Per non inciampare, non installare il cancelletto a pressione sulla sommità delle scale! Pericolo di morte!
AVVERTENZA: La barriera di protezione per bambini non deve essere utilizzata se danneggiata o se alcune parti sono mancanti!
AVVERTENZA: La barriera di protezione per bambini non deve essere montata alle finestre!
AVVERTENZA: Non fissare mai senza fissatori per parete!

ATTENZIONE:

- se dovete constatare che il Vostro bambino è in grado di aprire e/o di scavalcare la barriera (autoapprendimento del bambino), sospendere l'utilizzo della barriera
 - assicuratevi che vicino alla barriera di protezione non si trovi nessun oggetto che il vostro bambino potrebbe usare per scavalcarla
 - i bambini più grandi potrebbero scavalcare la barriera
 - i bambini più grandi non devono dondolarsi con il cancelletto della barriera
 - non scavalcare la barriera di protezione; per attraversare la barriera è necessario aprirla
 - la barriera di protezione dovrebbe sempre essere chiusa e bloccata
 - dopo aver montato la barriera di protezione la preghiamo di rileggere le istruzioni per l'uso al fine di accertarsi che la barriera sia posizionata e saldata correttamente
 - testare regolarmente la solidità e la stabilità della barriera; se necessario perfezionare l'installazione della barriera adattando le indicazioni delle istruzioni per l'uso
 - utilizzare solo pezzi di ricambio e accessori forniti dal produttore del prodotto
 - utilizzare l'articolo solo per i fini previsti e prestare attenzione alle precauzioni per l'uso
 - non appendere giocattoli alla barriera di protezione
 - il cancelletto di protezione per bambini è adatto solo per l'uso domestico
 - applicare nella parte inferiore alla fine di una rampa di scale, sull'ultimo gradino **(fig. A)**
- La barriera di protezione non è un giocattolo ne un sostituto dell'adeguata sorveglianza degli adulti nei riguardi dei bambini.

Non pulire con detergenti aggressivi o abrasivi. Pulire regolarmente la barriera protettiva con un panno umido e lisciva di sapone.

ATTENZIONE! Se nonostante il montaggio dei gusci di tenuta non si vede il colore verde dell'indicatore, ciò significa che la superficie di montaggio non è abbastanza stabile. In questo caso, per il fissaggio è necessario usare una griglia di protezione oppure posizionare sulla parete una tavola per stabilizzarne la superficie.

Pregasi conservare la ricevuta d'acquisto, le istruzioni d'uso e il numero d'articolo. Per diritti di garanzia o promesse della garanzia inclusa nel prodotto, rivolgersi esclusivamente al venditore.

Notice d'utilisation // Barrière de sécurité à serrage // Art. Núm. : 46730

IMPORTANT! PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE!

Product information Art. no.: 46730

- material: metal, plastic
- variable adjustment of the gate width from 75,0–81,0 cm
- expandable with maximum 2 extensions
- the gate must be opened and closed manually

If the safety gate is installed between two clean and structurally sound surfaces according to the instructions, it corresponds to the requirements of the directive EN 1930:2011.

WARNING: Incorrect installation may be dangerous!
WARNING: Do not use the clamping guard at the top of stairs; there is a risk of tripping! Danger of life!
WARNING: The child safety gate may not be used if damaged or if individual parts are missing!
WARNING: The child safety gate may not be used on windows!
WARNING: Never use without wall cups!

ATTENTION:

- if you determine that your child is able to open the gate alone, respectively able to climb over it (individual child development), please do not continue to use the gate
- ensure that no objects are located near the safety gate, which your child could use as a climbing support
- for older children, there is the risk that they will climb over it
- adults also should not climb over the gate, but always open to pass
- the safety gate should always be closed and locked, open only for passing
- older children may not swing on the gate door
- after installation of the safety gate, please read the instructions again to ensure that the gate is installed and mounted properly
- check the gate for secure mounting and static stability on a regular basis; if necessary, adjust according to the indications in the instructions subsequently
- only spare parts and accessories supplied by the manufacturer may be used
- only use the item for the intended purpose and observe the safety notes
- upon indication of defects, the gate must no longer be used
- toys may not be hung on the safety gate
- the child safety gate is suitable for household use only
- if the safety barrier is used at the bottom of the stairs, it should be positioned in the front of the lowest tread possible **(fig. A)**

The safety gate is not a toy. It does not replace the proper supervision of an adult!

Cleaning: Do not use any harsh cleaning agents or abrasive materials. Clean the safety gate on a regular basis with a damp cloth and a little dishwashing liquid.

ATTENTION! If the green colour is not visible in the tracer despite installing the mounting brackets, the fixing surface is not firm enough. In this case, a safety guard must be used for the screws or a board attached to the wall to stabilise the base.

Please keep the purchase document, instructions for use and article number safe. Guarantee claims or other warranty claims must be arranged exclusively with the retailer.

Návod k použití // Upínací mříž // Artikl č.: 46730

DULEŽITÉ! NÁSLEDUJÍCÍ NÁVODY PECLIVE PREČÍST A PRO POZDEJŠÍ POUŽITÍ USCHOVAT!

Informace k výrobku Artikl č.: 46730

- materiál: kovový, umělá hmota
- variabilně nastavitelná šířka mříže 75,0–81,0 cm
- možnost rozšíření pomocí maximálně 2 prodlužovacích
- mříž se otevírá a zavírá manuálně

Jestliže je ochranná mříž montována mezi dvěma povrchy s pevnou strukturou, a podle návodu, odpovídá to požadavkům smernice EN 1930:2011.

VAROVÁNÍ: Chybná montáž může být nebezpečná!
VAROVÁNÍ: Z důvodu nebezpečí zakopnutí nepoužívejte zábranu nahoře na schodišti! Nebezpečí ohrožení života!
VAROVÁNÍ: Poškozená dětská ochranná mříž anebo po ztrátě jednotlivých dílů se nesmí dále používat!
VAROVÁNÍ: Dětská ochranná mříž se nesmí montovat na okna!
VAROVÁNÍ: Nemontovat nikdy bez nástěnných přípevňovacích talířů!

POZOR:

- jestliže zjistíte, že ve Vaše dítě schopné samostatně mříž otevřít anebo ji přelézt (individuální vývoj dítěte), potom mříž dále nepoužívejte
- zajistete, aby se v blízkosti mříže nenacházely žádné předmety, které by mohlo Vaše dítě
- u starších dětí hrozí nebezpečí prelezení
- ani dospělé osoby nemají mříž přelézát, ale vždy otevřít dvířka
- mříž má být vždy zavřená a zajištěná, otevírat se má jen při procházení
- starší děti se nesmí na mříži houpat
- prosíme, přectete si po postavení ochranné mříže ještě jednou návod k použití, aby jste se ujistili, že jste ji postavili a připevnili správně
- je třeba pravidelně kontrolovat bezpečnost a stabilitu mříže; v případě potřeby opravit její seržení podle pokynu v návodu k použití
- smí se používat jen náhradní díly a příslušenství dodané výrobcem
- používejte artikl jen ke stanovenému účelu a dbejte na bezpečnostní upozornění
- při náznačích závad mříž dále nepoužívejte
- na mříž se nesmí vešet žádné hračky
- ochranná mříž je určená jen pro domácí použití
- na spodním konci schodiště ji umístěte vpředu na nejnižším schodu **(obr. A)**

Ochranná mříž není hračka. Nenahrazuje povinnost dospělých osob rádně dohlížet na děti!

Čištění: Nepoužívejte na čištění žádné ostré nebo drhnuocí pomůcky. Čistete ochrannou mříž pravidelně vlhkým hadrem a menším množstvím mýdlové vody.

VÝSTRAHA! Pokud ani po montáži upevňovacích úchytů neuvidíte na indikátoru zelenou barvu, není upevňovací podklad dostatečně stabilní. V takovém případě musíte k přišroubování použít ochrannou mříž nebo pro stabilizaci podkladu umístit na stěnu prkno.

Uschovejte si pokladní strženku a číslo artiklu. Nároky z ručení nebo nároky z příslbené záruky se dojednávají jen s příslušným obchodníkem.

Notice d'utilisation // Barrière de sécurité à serrage // Art. Núm. : 46730

IMPORTANT ! LES NOTICES SUIVANTES SONT À LIRE SOIGNEUSEMENT ET À CONSERVER POUR UNE RELECTURE ULTÉRIEURE !

Information sur le produit Art. Núm. : 46730

- matériau : métal, plastique
- barrière à largeur variable réglable de 75,0–81,0 cm
- extensible avec maximum 2 extensions
- la barrière est à ouvrir et à fermer manuelle ment

Si la barrière de sécurité est installée selon les instructions entre deux surfaces propres à structure ferme, elle répond aux exigences fixées par les exigences de la directive EN 1930:2011.

AVERTISSEMENT : Un assemblage incorrect peut être dangereux !
AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser la barrière à serrage en haut des escaliers à cause du risque de trébuchement ! Danger de mort !
AVERTISSEMENT : Cette barrière de sécurité pour enfants ne peut plus être utilisée en cas d'endommagement ou de perte de pièces détachées !
AVERTISSEMENT : La barrière de sécurité pour enfants ne peut pas être fixée à des fenêtres !
AVERTISSEMENT : À ne jamais fixer sans assiettes de fixation murale !

ATTENTION :

- ne plus utiliser la barrière si vous constatez que votre enfant est en mesure de l'ouvrir lui-même ou de l'enjamber (développement individuel de l'enfant)
- assurez-vous qu'aucun objet, dont votre enfant pourrait se servir pour grimper, ne se trouve à proximité de la barrière
- les enfants plus âgés sont capables d'enjamber la barrière
- les enfants plus âgés ne doivent pas balancer avec la porte de la barrière
- ne pas enjamber la barrière de sécurité; toujours ouvrir la barrière pour la passer
- la barrière de sécurité doit toujours être fermée et verrouillée
- veuillez relire le mode d'emploi après le montage de la barrière de sécurité afin de vous assurer que la barrière de sécurité soit correctement installée et fixée
- contrôlez régulièrement la sécurité des fixations et la stabilité de la barrière; si nécessaire, corrigez le réglage selon les instructions décrites dans le mode d'emploi
- n'utilisez que les pièces de rechange et les accessoires fournis par le fabricant
- n'employez ce produit qu'exclusivement pour l'usage prévu et respectez les consignes de sécurité
- ne plus utiliser en cas de défauts
- ne pas accrocher de jouet à la barrière de sécurité
- la grille de protection enfant convient uniquement à une utilisation en intérieur
- à fixer à l'extrémité inférieure de l'escalier sur le pied de l'escalier **(fig. A)**

La barrière de sécurité n'est pas un jouet. Elle ne remplace pas l'obligation de surveillance par un adulte !

Entretien : N'utilisez pas d'agents nettoyeurs agressifs ou des moyens auxiliaires grattants pour l'entretien. Nettoyez la barrière de sécurité régulièrement avec un chiffon humidifié et un peu de savon.

ATTENTION ! Si, malgré le montage des coques de maintien, la couleur verte n'est pas visible sur l'indicateur, le support de fixation n'est alors pas assez stable. Dans ce cas, une grille de protection à visser doit être utilisée ou une planche doit être fixée au mur pour la stabilisation du support.

Veuillez conserver le reçu d'achat, la notice d'utilisation et la référence de l'article. Vous pouvez exclusivement faire valoir votre garantie et toute revendication dans le cadre de la garantie auprès du commerçant.

Instrukcja obsługi // Rozporowa bramka // Nr. art.: 46730

UWAGA! Z NASTĘPUJACA INSTRUKCJA NALEZY SIE DOKŁADNIE ZAPOZNAC I ZACHOWAC DO PÓZNIEJSZE-GO WGLADU!

Informacja produktu Nr. art.: 46730

- material: metal, tworzywo sztuczne
- możliwość regulacji szerokości bramki od 75,0–81,0 cm
- możliwość rozbudowy o maksymalnie 2 rozszerzenia
- bramkę należy manualnie otwierać i zamykać

Bramka ochronna zamontowana pomiędzy dwoma czystymi powierzchniami o solidnej konstrukcji, według wymienionych zaleceń zawartych w instrukcji, spełnia norme EN 1930:2011.

OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowe zamontowanie może być niebezpieczne!
OSTRZEŻENIE: Nie stosować bramki rozporowej u góry schodów ze względu na ryzyko potknięcia! Zagrożenie życia!
OSTRZEŻENIE: Bramka ochronna dla dzieci z uszkodzeniami lub brakującymi częściami nie może być używana!
OSTRZEŻENIE: Bramka ochronna dla dzieci nie może być przymocowana w oknach!
OSTRZEŻENIE: Nigdy nie montować bez płyt montażowych na ścianę!

UWAGA:

- jeśli stwierdzicie, że Wasze dziecko jest w stanie samodzielnie otworzyć bramkę względnie przez nią przejść (indywidualny rozwój dziecka), bramki nie należy stosować
- należy się upewnić, że w pobliżu bramki ochronnej nie znajdują się żadne przedmioty, które dziecko mogłoby użyć jako pomocy podczas wdrapywania się na bramkę
- u starszych dzieci istnieje niebezpieczeństwo przechodzenia nad bramką
- nie przechodzić nad bramką ochronną; drzwi bramki należy zawsze otwierać podczas przechodzenia
- bramka zabezpieczająca powinna być zawsze zamknięta i zablokowana, otwierac ją wyłącznie, aby przejść.
- starszym dzieciom nie wolno bijać się na drzwiach bramki
- po wbudowania bramki ochronnej należy ponownie przeczytać instrukcję obsługi, aby się upewnić, że bramka jest prawidłowo ustawiona i zamocowana
- bramkę regularnie sprawdzać czy zapewnione jest bezpieczeństwo zamocowania i stabilności; w razie potrzeby poprawić ustawienia według wymienionych zaleceń zawartych w instrukcji obsługi
- stosować tylko części zapasowe i akcesoria dostarczone przez producenta
- artykuł używać tylko do przeznaczonego dla niego celu i przestrzegać wskazaówek bezpieczeństwa
- w wypadku ukazanych się wad, bramki nie należy stosować
- na bramce ochronnej nie mogą być zawieszane zabawki
- bramka ochronna przeznaczona jest do użytku domowego
- na dole schodów montować z przodu na najniższym stopniu **(rys. A)**

Bramka ochronna nie jest zabawka. Ona nie zastępuje regularnego obowiązku nadzoru rodzicielskiego!

Czyszczenie: Do czyszczenia nie należy stosować ostrych środków czyszcyli lub przedmiotów do czyszczenia o szorstkiej powierzchni. Bramkę należy regularnie czyszcic wilgotną szmatką z niewielką ilością mydła.

UWAGA! Podłoże mocowania nie jest wystarczająco stabilne, jeśli nawet pomimo zamocowania osłon mocujących wewnątrz wskaznika nie jest widoczna zielona barwa. W takim przypadku należy zastosować bramkę ochronną przykręcaną śrubami lub zamocować na ścianie deskę w celu ustabilizowania podłoża.

Proszę przechować dowód zakupu, instrukcję obsługi i numer artykułu. Prawa gwarancyjne lub roszczenia płynące z gwarancji należy omawiać wyłącznie ze sprzedającym.

6–24 Monate
months
mois

reer

DE

Gebrauchsanleitung //Klemmgitter // Art.Nr.: 46730

GB

Instructions for use // Clamp gate // Art. no.: 46730

FR

Notice d'utilisation // Barrière de sécurité à serrage // Art. N°.: 46730

IT

Istruzioni per l'uso // Barriera a fissaggio // Art. Nr.: 46730

CZ

Návod k použití // Upínací mříž // Artikl č.: 46730

PL

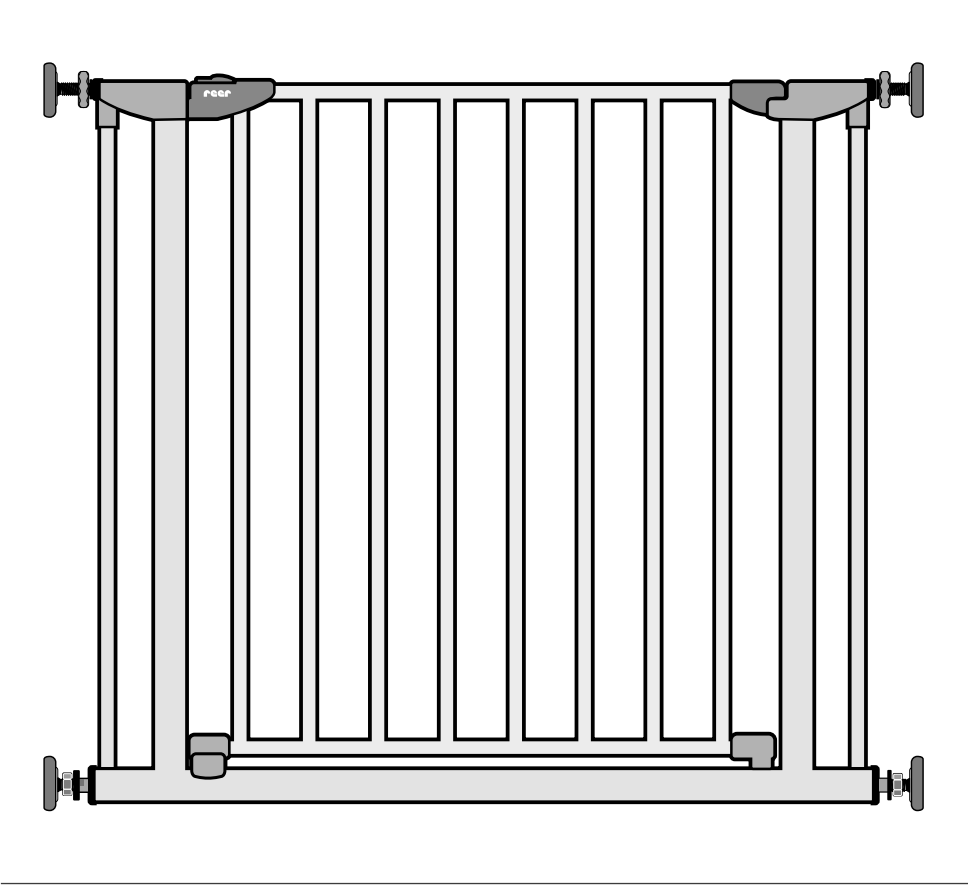
Instrukcja obsługi // Rozporowa bramka // Nr. art.: 46730

RO

Instruciuni de utilizare // Grilaj cu montare prin presiune // Nr. art.: 46730

RS

Uputstvo za upotrebu // Sigurnposna ogradica // Šifra proizvoda: 46730



DE

Zubehör: Art.Nr. 46901: Verlängerung 7 cm; Art.Nr. 46905: Y-Spindel; Art.Nr. 46906: StairFlex

GB

Accessories: Art. no. 46901: Extension 7 cm; Art. no. 46905: Y-Spindle; Art. no. 46906: StairFlex

FR

Accessoires : Art. N°. 46901 : Extension 7 cm; Art. N°. 46905 : Broche Y; Art. N°. 46906 : StairFlex

IT

Accessori: Art. Nr. 46901: Prolungamento estensione 7 cm; Art. Nr. 46905: Vite elicoidale; Art. Nr. 46906: StairFlex

CZ

Příslušenství: Artikl č 46901: Prodloužení 7 cm rozpětí; Artikl č 46905: Y-element; Artikl č 46906: StairFlex

PL

Dodatki: Nr. art. 46900/46901: 7 cm przedłużenie Extension; Nr. art. 46905: Trzpień Y; Nr. art. 46906: StairFlex

RO

Accesori: Art.Nr. 46901: Extensie 7 cm; Art.Nr. 46905: șurub cu cap în Y; Art.Nr. 46906: StairFlex

RS

Dodaci: Art.Nr. 46901: Produžetak 7 cm; Art.Nr. 46905: Y-vreteno; Art.Nr. 46906: StairFlex

IMPORTANT! URMATOARELE INDICAII TRE BUIE CITITE CU ATENIE I PASTRATE PENTRU CONSULTARE ULTERIOARA!

Informai despre produs Nr. art.: 46730

- material: metal, plastic
- lame cu reglare variabila a grilajului 75,0–81,0 cm
- extensibil cu maxim 2 prelungiri
- grilajul poate fi deschis i închis manual

La montarea corecta a grilajului de protecție între două suprafece curate i stabile structural, conform indicațiilor din instrucuni, grilajul respecta cerinele din Directiva EN 1930:2011.

ATENIE: Instalarea defectuoasa poate fi periculoasa!
ATENIE: Din cauza pericolului de împiedicare, nu utilizați grilajul cu strângere în partea de sus a scărilor! Pericol de moarte!
ATENIE: În cazul deteriorării sau pierderii anumitor piese, grilajul de protecție pentru copii nu mai trebuie sa fie utilizat!
ATENIE: Este interzisă montarea la ferestre a acestui grilaj de protecție pentru copii!
ATENIE: A nu se folosi niciodata fara placa pentru perete!

ATENIE:

- În cazul în care considerai ca micuul dvs. este în stare sa deschida singur grilajul sau sa sara peste el (în funcție de dezvoltarea individuala a copilului), renunai la folosirea grilajului
- asigurați-va ca în apropierea grilajului nu exista obiecte care l-ar ajuta pe copil sa treaca peste grilaj
- În cazul copiilor mai mari, exista pericolul ca acetia sa se caere peste grilaj
- nici adulții nu trebuie sa sara peste grilajul de protecție, ci sa îl deschida atunci când trebuie sa treaca
- grilajul de protecție trebuie sa fie întotdeauna închis i zavorat, fiind deschis numai pentru acces
- este interzis copiilor sa se leagne pe ua grilajului
- dupa montarea grilajului de protecție, mai citiți o data instrucuniile de utilizare, pentru a va asigura ca grilajul a fost montat i fixat corect
- este permisă folosirea numai a pieselor de schimb i a accesoriilor livrate de producator
- folosii articolul numai în scopul prevazut i respectai instrucuniile de sigurana
- daca se constata lipsuri, grilajul nu mai poate fi utilizat
- este interzisă agaarea jucariilor de grilajul de protecție
- grilajul de protecție pentru copii este destinat exclusiv uzului casnic, în spații interioare
- a se monta la capătul de jos al scării, în fața treptei celei mai de jos (**Fig. A**)

Grilajul de protecție nu este o jucarie. Nu înlocuiete responsabilitatea supravegherii de catre un adult!

Curaarea: Pentru curare, nu folosii agenți de curare puternici sau ali agenți abrazivi. Curai periodic grilajul de protecție cu o laveta umea i cu puina apa cu sapun.

ATENȚIE! Dacă, în ciuda montării paravanelor de oprire, indicatorul nu are culoarea verde, înseamnă că substratul de fixare nu este suficient de stabil. În acest caz, trebuie utilizat un grilaj de protecție cu înșurubare sau o placă pentru stabilizarea substratului, montată pe perete.

Păstrați bonul fiscal, instrucuniile de utilizare și numărul articolului. Cererile de garanție sau alte pretenții referitoare la garanție trebuie să fie stabilite exclusiv cu comerciantul.

VAŽNO! SLEDEĆA UPUTSTVA MORAJU BITI PAŽLJIVO PROČITANA I SAČUVANA ZA BUDUĆU UPOTREBU!

Informacije o proizvodu Šifra proizvoda: 46730

- materijal: metal, plastika
- promenljivo podesiva širina ogradice 75,0–81,0 cm
- proširivo, sa najviše 2 produžetka
- vrata ogradice su namenjena za ručno otvaranje i zatvaranje

Ako se zaštitna rešetka montira izmeu dve ciste i strukturno cvrste površine u skladu sa navedenim instrukcijama iz uputstva, ona ispunjava sve zahteve standarda EN 1930:2011.

UPOZORENJE: Pogrešna montaža može biti opasna!
UPOZORENJE: Stezna rešetka predstavlja opasnost od saplitanja, nemojte koristiti na vrhu stepenica! Opasno po život!
UPOZORENJE: Zaštitna rešetka za decu ne sme da se koristi u slučaju oštećenja ili gubitka pojedinih delova!
UPOZORENJE: Ova zaštitna rešetka za decu ne sme biti postavljena na prozor!
UPOZORENJE: Nikada je nemojte koristiti bez zidne školjke!

Pažnja:

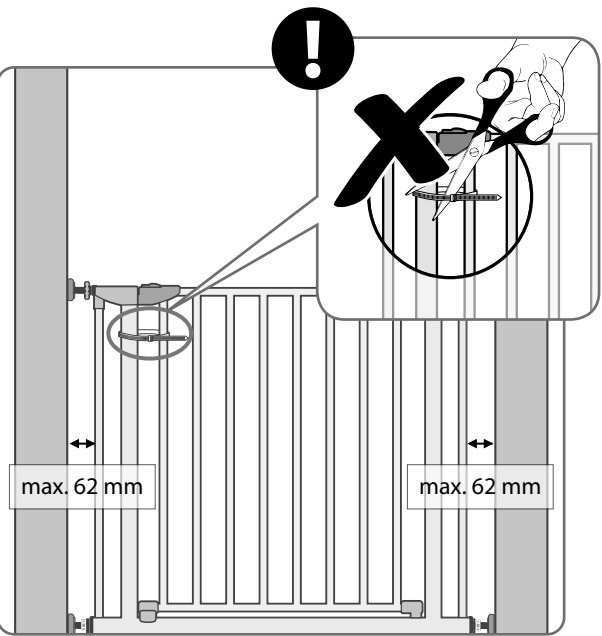
- ukoliko primetite da je vaše dete u stanju da samostalno otvori rešetku ili se popne preko nje (individualni razvoj deteta), rešetka se ne sme više koristiti.
- uverite se da u blizini zaštitne rešetke nema predmeta koje bi dete moglo da iskoristi kao pomoc u penjanju
- kod starije dece postoji opasnost od penjanja
- čak ni odrasli ne bi trebali da se penju preko zaštitne rešetke, vec da prolaz uvek otvore
- zaštitna vratanca ogradice trebaju uvek biti zatvorena i zaključana, otvorena samo za prolaz
- deca se ne smeju ljuhati na rešetki za vrata
- nakon ugradnje zaštitne rešetke, molimo procitajte ponovo uputstva kako biste se uverili da je rešetka pravilno instalirana i obezbeena
- redovno proveravajte da li je rešetka sigurno pričvršćena i stabilna; ako je potrebno, poboljšajte podešavanje prema navedenim instrukcijama u uputstvu za upotrebu
- smeju se koristiti isključivo rezervni delovi i pribor koji su isporuceni od proizvoaca.
- koristite proizvod samo za namenjenu svrhu i poštuajte bezbednosne napomene
- kod znakova nedostataka, sigurnosna ogradica se ne sme više koristiti
- ne smeju se kaciti viseće igracke na zaštitnu ogradicu
- zaštitna rešetka za decu je namenjena samo za upotrebu u zatvorenom prostoru (unutar kuće)
- instalirati na dnu stepenica ispred najnižeg nivoa (**Sl. A**)

Zaštitna rešetka nije igracka. Ona ne zamenjuje adekvatnu dužnost nadzora odraslih!

Čišćenje: Vža čišćenje ne koristite jake deterdžente ili abrazivna sredstva za čišćenje. Redovno čistite zaštitnu rešetku vlažnom krpom sa malo vode i tecnosti za pranje sudova.

PAŽNJA! Ukoliko na indikatoru ne možete da vidite zelenu boju uprkos montaži držača, podloga za pričvršćivanje nije dovoljno stabilna. U ovom slučaju mora da se koristi zaštitna rešetka sa zavrtnjima ili daska za stabilizaciju podloge koji se montiraju na zid.

Molimo zadržite dokaz o kupovini, uputstva i broj proizvoda. Garancijska potraživanja ili potraživanja po osnovu bilo kakvih garancija će se rešavati isključivo sa trgovcem.



A

1 x

B

1 x

C

4 x

D

2 x

E

2 x

F

4 x

G*

4 x

H

1 x

***DE:** Es wird empfohlen, die Halteschalen (F) immer zu verschrauben. Auf Holzuntergrund beiliegende Holzschrauben (G) verwenden. Auf Putz oder weichen Oberflächen geeignete Schrauben und Dübel verwenden.

***CZ:** Doporučujeme vždy přišroubovat upevňovací úchyty (F). Na dřevěný podklad použijte přiložené šrouby do dřeva (G). Na omítku nebo měkký povrch použijte vhodné šrouby a hmoždinky.

***GB:** We recommend always screwing in the holding brackets (F). Use the wood screws (G) provided on a wooden base. Use suitable screws and dowels on plaster or soft surfaces.

***PL:** Zaleca się, by osłony mocujące (F) były zawsze łączone śrubami. Do podłoża drewnianego należy stosować dołączone śruby do drewna (G). Do tynku lub powierzchni miękkich należy stosować odpowiednie śruby i kołki.

***FR :** Il est conseillé de toujours visser les coques de maintien (F). Utiliser les vis à bois fournies sur le support de bois (G). Sur de l'enduit ou des surfaces tendres, utiliser les vis et les chevilles appropriées.

***RO:** Se recomandă să prindeți întotdeauna în șuruburi paravanele de oprire (F). Pentru substrat din lemn, utilizați șuruburile pentru lemn (G) furnizate. Pe gipscarton sau pe suprafețele moi utilizați șuruburi și dibluri adecvate.

***IT:** È consigliabile avvitare sempre i gusci di tenuta (F). Utilizzare viti da legno (G) su superfici in legno. Su intonaco o superfici morbide utilizzare viti e tasselli idonei.

***RS:** Preporučuje se da se držači (F) uvek pričvrste. Za drvenu podlogu koristite priložene zavrtnje za drvo (G). Na gipsanim ili mekim površinama koristite odgovarajuće zavrtnjeve i tiple.

